

Číslo zmluvy: 285/2014

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č.513/1991
Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

1. Národné osvetové centrum

Sídlo: Námestie SNP č.12, 812 34 Bratislava
Štatutárny orgán: Jana Kresáková, generálna riaditeľka
IČO: 00164615
DIČ: 2020829888
IČ DPH: SK 2020829888
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
číslo účtu (IBAN): SK 63 8180 0000 0070 0006 9325
Právna forma: príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, pôsobiaca na základe Zriaďovacej listiny, vydanéj Ministerstvom kultúry SR MK-3852/2008-10/15243

(ďalej len „NOC“)

a

2. Liptovské kultúrne stredisko v Liptovskom Mikuláši

Sídlo: Ul. 1.mája 28/196, 031 01 Liptovský Mikuláš
Štatutárny orgán: Mgr. art. Miroslava Palanová, riaditeľka
IČO: 36145246
DIČ: 2021439013
IČ DPH: nie je platiteľom
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu (IBAN): SK18 8180 0000 0070 0048 1803
Právna forma: príspevková organizácia Žilinského samosprávneho kraja, zriadená Zriaďovacou listinou 2002/88

(ďalej len „LKS“)

(spoločne označované ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“) s nasledovným obsahom:

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri príprave a realizovaní finálového kola celoštátnej postupovej súťaže a prehliadky choreografií folklórnych kolektívov „Tancuj, tancuj 2014“ (ďalej len „podujatie“ alebo „finálové kolo súťaže“).
2. Podujatie sa uskutoční v dňoch od 25. 10. 2014 do 26. 10. 2014 v Dome kultúry v meste Liptovský Mikuláš, Hollého 4, 031 01 Liptovský Mikuláš.
3. Vyhlasovateľom celoštátnej postupovej súťažnej prehliadky choreografií folklórnych kolektívov „Tancuj, tancuj 2014“ (ďalej len „súťaž“) je NOC, usporiadateľmi podujatia sú NOC a LKS.

Článok II Práva a povinnosti zmluvných strán

1. **NOC** sa v súvislosti s prípravou a realizáciou podujatia zaväzuje na vlastné náklady:

- a) zriadiť odbornú porotu finálového kola súťaže (ďalej len „porota“) a vymenovať jej členov,
- b) odporučiť LKS lektorov,
- c) poskytnúť LKS kontakty na organizačných a umeleckých vedúcich, alebo zástupcov súťažiacich,
- d) zostaviť dramaturgiu podujatia a sprievodných podujatí (hodnotiaceho a rozborového seminára, vyhlásenia výsledkov súťaže a záverečného galaprogramu),
- e) zabezpečiť nomináciu súťažiacich v kategóriách komorných a veľkých choreografií z krajských súťaží,
- f) najneskôr do 22. 10. 2014 pripraviť pre LKS podklady pre propagáciu podujatia (texty propagačných materiálov – bulletinu, diplomov, pozvánok, plagátov),
- g) vyhotoviť zápis zo zasadnutia poroty z vyhodnotenia finálového kola súťaže a zabezpečiť zverejnenie výsledkov finálového kola na webovom sídle NOC,
- h) vyhodnotiť súťaž vrátane podujatia,
- i) zabezpečiť občerstvenie pre 7 členov poroty počas súťaže a hodnotiaceho a rozborového seminára (káva, čaj, minerálka, sušienky a pod.),
- j) rozoslať pozvánky čestným hosťom podujatia (výber čestných hostí: NOC v spolupráci s LKS),
- k) poskytnúť LKS príspevok podľa čl. III tejto zmluvy.

2. **LKS** sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť na vlastné náklady podujatie organizačne, personálne a technicky,
- b) na vlastné náklady rozposlať záväzné pozvánky súťažiacim postupujúcim z krajských kôl, zabezpečiť ich evidenciu,
- c) na vlastné náklady zabezpečiť audiovizuálnu dokumentáciu finálového kola súťaže,
- d) na vlastné náklady vypracovať a rozoslať organizačné pokyny zástupcom súťažiacich a ďalším účinkujúcim na podujatí,
- e) uzatvoriť s členmi poroty a s lektormi zmluvy o dielo a vysporiadať ich,
- f) na vlastné náklady zabezpečiť diplomy pre všetkých súťažiacich finálového kola súťaže,
- g) zabezpečiť propagáciu podujatia (tlač propagačných materiálov - pozvánky, plagátu, bulletinu) s uvedením usporiadateľov podujatia a iných subjektov podieľajúcich sa na konaní podujatia: Mesto Liptovský Mikuláš.
- h) preplatiť na vlastné náklady súťažiacim s priamym postupom do finálového kola súťaže a členom poroty a pozvaným čestným hosťom z finančného príspevku NOC dopravu z miesta bydliska do Liptovského Mikuláša a späť,
- i) zabezpečiť na vlastné náklady pre súťažiacich s priamym postupom do finálového kola súťaže a pre členov poroty, lektorov a pre pozvaných čestných hostí z finančného príspevku NOC stravu v rozsahu 2x obed, 1x večera, 1x raňajky,
- j) zabezpečiť na vlastné náklady pre súťažiacich s priamym postupom do finálového kola súťaže a pre členov poroty, lektorov a pre pozvaných čestných hostí z finančného príspevku NOC ubytovanie z 25.10. 2014 na 26.10.2014,
- k) zmluvne zabezpečiť na vlastné náklady moderátora podujatia, pripraviť a poskytnúť mu podklady na moderovanie,
- l) na vlastné náklady zabezpečiť vhodné priestory a ich úpravu pre vystúpenia, zasadnutie poroty a hodnotiaci a rozborový seminár,

- m) finančný príspevok NOC použiť výhradne v súlade s čl. III tejto zmluvy,
- n) najneskôr do 30 dní od ukončenia podujatia dodať NOC audiovizuálny záznam podujatia v počte 2 ks,
- o) poveriť mesto Liptovský Mikuláš oznámením konania podujatia v zmysle zákona SNR č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov a § 81 ods. 5 a 6 zákona č. 618/2003 Z. z. (autorský zákon) v znení neskorších predpisov,
- p) na požiadanie informovať NOC verbálne alebo písomne o stave zabezpečenia a príprave podujatia.

Článok III

Finančné a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že:
 - a) **NOC** poskytne **LKS** finančný príspevok v celkovej výške 1200,- eur, slovom: jedentisícdevsto eur, na pokrytie časti nákladov na cestovné náhrady, stravovanie a ubytovanie pre členov poroty a pozvaných čestných hostí, lektorov,
 - b) **LKS** uhradí v plnej výške ostávajúce náklady podľa čl. II bod 2. tejto zmluvy.
2. NOC poukáže LKS príspevok podľa bodu 1. tohto článku na jeho účet uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy najneskôr do 22. 10. 2014.
3. LKS je povinné najneskôr do 30 dní po skončení podujatia predložiť NOC písomné vyúčtovanie príspevku podľa bodu 1. písm. a) tohto článku v jednom rovnopise - v 1 vyhotovení fotokópie účtovných dokladov a zmlúv s porotcami a lektormi, v 1 vyhotovení dokumentáciu z realizovaných verejných obstarávaní a v jednom vyhotovení fotokópie výpisov z bankového účtu o vykonanej úhrade účtovných dokladov, ako aj v 1 vyhotovení propagačný materiál podujatia.
4. V prípade nevyčerpania príspevku v plnej výške je LKS povinné vrátiť NOC nevyčerpanú časť príspevku na jeho účet uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy, a to do 10 dní odo dňa predloženia vyúčtovania.
5. V prípade nepredloženia vyúčtovania v zmluvnom termíne je LKS povinné vrátiť NOC príspevok v plnej výške na jeho účet uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy, a to do 10 dní odo dňa, kedy malo predložiť vyúčtovanie.
6. V prípade, že LKS nepredloží s vyúčtovaním niektorý z dokladov podľa bodu 3. tohto článku zmluvy, je NOC oprávnené nezdokladovaný výdavok neuznať a LKS je povinné časť príspevku v príslušnej výške NOC vrátiť na jeho účet uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy, a to do 10 dní odo dňa predloženia vyúčtovania.

Článok IV

Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 25. 11. 2014.
2. Platnosť zmluvy skončí:
 - a) uplynutím doby podľa bodu 1. tohto článku,
 - b) dohodou,
 - c) odstúpením od zmluvy.
3. Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností.

4. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje omeškanie zmluvnej strany s akýmkoľvek plnením podľa tejto zmluvy.
5. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa nepovažuje omeškanie zmluvnej strany s akýmkoľvek plnením podľa tejto zmluvy, ak povinná zmluvná strana urobí nápravu v dodatočnej lehote nie kratšej ako 3 dni, ktorú jej poskytne oprávnená zmluvná strana v písomnom oznámení.
6. Oprávnená zmluvná strana je povinná v písomnom oznámení o odstúpení od zmluvy špecifikovať porušenie záväzku ktorého sa dovoľáva.
7. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom nasledujúcim po dni doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, ktorá jej vznikla z dôvodu odstúpenia od zmluvy. Oprávnená zmluvná strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluvné strany najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa odstúpenia od zmluvy dohodnú na finančnom vyrovnaní.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky si budú doručovať do miesta sídla zmluvného partnera. V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručenú, a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky, aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy vyžadujú formu písomného očíslovaného dodatku a súhlas zmluvných strán. Dodatok sa stáva súčasťou tejto zmluvy.
3. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a subsidiárne ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
4. Zmluva obsahuje štyri (4) strany a je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva (2) rovnopisy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená za zvlášť nevýhodných podmienok, nebola uzatvorená v tiesni a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Bratislava, 17.10.2014

PhDr. Jana Kresáková

generálna riaditeľka

Národné osvetové centrum

Liptovský Mikuláš, 17.10.2014

Mgr. art. Miroslava Palanová

riaditeľka

Liptovské kultúrne stredisko v Liptovskom Mikuláši